

Innu Verbs Conjugation Guide Errata Volumes 1 & 2

Volume 1 :

VAI

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
35-43	08	All	<i>All</i>	X	E	-ishapananua	-ishapanua
35-43	08	All	<i>All</i>	X	W	-ishapananua	-ishapanua
73	11b	au	<i>ishikapau</i>	All		ashikapau-	eshikapau-
80	12a	short i	<i>shikatshu</i>	3s		shikatshiñiti	shikatshiti
84	12b	long a/i/e	<i>ueñutishiu</i>	3p		uieñutishtaui	uieñutishitaui
84	12b	long a/i/e	<i>ueñutishiu</i>	X	E	uieñutishnaniti	uieñutishinaniti
84	12b	long a/i/e	<i>ueñutishiu</i>	X	W	uieñutishnanuti	uieñutishinanuti
84	12b	long a/i/e	<i>ueñutishiu</i>	X'	E	uieñutishnanñiti	uieñutishinanñiti
84	12b	long a/i/e	<i>ueñutishiu</i>	X'	W	uieñutishnanuñiti	uieñutishinanuñiti
85	12b	au	<i>ishikapau</i>	All		ashikapau-	eshikapau-
86	12b	short i	<i>shikatshu</i>	3s		shakatshiñiti	shakatshiti
97	14b	au	<i>ishikapau</i>	All		ashikapau-	eshikapau-
99	14b	n/ñ	<i>tshiuepañu</i>	2s		tshauepañune	tshauepañune
104	16	short i	<i>mishishtu</i>	4		mishishtñitakueni	mishishtiñitakueni
107	16	long u	<i>tshiueu</i>	21p		tshiueuiatakue	tshiueuiakuakue

VTI

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
240	02	consonant	<i>uapatam^u</i>	X→0s		(ka-)uapatak <u>anua</u>	(ka-)uapatak <u>anua</u>
240	02	consonant	<i>uapatam^u</i>	X→0p		(ka-)uapatak <u>anuani</u>	(ka-)uapatak <u>anuani</u>
251	07	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	4		shitapatamiñishapani	t shitapatamiñishapani
264	10	consonant	<i>natutam^u</i>	1s		ninatutakupan	ninatut e takupan
264	10	consonant	<i>natutam^u</i>	2s		tshinatutakupan	tshinatut e takupan
266	10	consonant	<i>tshiminam^u</i>	1s		nitshiminakupan	nitshimin e takupan
266	10	consonant	<i>tshiminam^u</i>	2s		tshitshiminakupan	tshitshimin e takupan
267	10	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	1s		nitshitapatakupan	nitshitapat e takupan
267	10	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	2s		tshitshitapatakupan	tshitshitapat e takupan
297	17a	ai/ei	<i>ashtueim^u</i>	2s relational		ashtuei <u>u</u>	ashtuei <u>mu</u>

Volume 2 :

VTA

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
4	01	i	<i>uitshieu</i>	1s→4		nuitshimau	nuitshimau a
4	01	i	<i>uitshieu</i>	2s→4		tshuitshimau	tshuitshimau a
4	01	i	<i>uitshieu</i>	1p→4		nuitshimanan	nuitshimanan a
4	01	i	<i>uitshieu</i>	4→1p	W	n uitshimikunana	nuitshimikunana
4	01	i	<i>uitshieu</i>	21p→4		tshuitshimanan	tshuitshimanan a
4	01	i	<i>uitshieu</i>	2p→4		tshuitshimauau	tshuitshimauau a
33	03	n/ñ	<i>miñeu</i>	5→4		miñkuñipani	miñ i kuñipani
50	07	m	<i>uapameu</i>	4→1s	E	nuapamikuishapani	nuapamikuñ i shapani
50	07	m	<i>uapameu</i>	4→2s	E	tshuapamikuishapani	tshuapamikuñ i shapani
51	07	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→1s	E	nimiñikuishapani	nimiñikuñ i shapani
51	07	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→2s	E	tshimiñikuishapani	tshimiñikuñ i shapani
54	07	u	<i>katueu</i>	4→1s	E	nikatuakuishapan	nikatuakuñ i shapan
54	07	u	<i>katueu</i>	4→2s	E	tshikatuakuishapani	tshikatuakuñ i shapani
55	07	u(a)	<i>petueu</i>	4→1s	E	nipetakuishapani	nipetakuñ i shapani
55	07	u(a)	<i>petueu</i>	4→2s	E	tshipetakuishapani	tshipetakuñ i shapani
62	08	m	<i>uapameu</i>	4→1s	E	(ka-)nuapamikuishapanuani	(ka-)nuapamikuñ i shapanuani
62	08	m	<i>uapameu</i>	4→2s	E	(ka-)tshuapamikuishapanuani	(ka-)tshuapamikuñ i shapanuani
64	08	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→1s	E	(ka-)nimiñikuishapanuani	(ka-)nimiñikuñ i shapanuani
64	08	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→2s	E	(ka-)tshimiñikuishapanuani	(ka-)tshimiñikuñ i shapanuani
70	08	u	<i>katueu</i>	4→1s	E	(ka-)nikatuakuishapanuani	(ka-)nikatuakuñ i shapanuani
70	08	u	<i>katueu</i>	4→2s	E	(ka-)tshikatuakuishapanuani	(ka-)tshikatuakuñ i shapanuani
72	08	u(a)	<i>petueu</i>	4→1s	E	(ka-)nipetakuishapanuani	(ka-)nipetakuñ i shapanuani
72	08	u(a)	<i>petueu</i>	4→2s	E	(ka-)tshipetakuishapanuani	(ka-)tshipetakuñ i shapanuani
110	12a	au/eu	<i>itishau</i>	1s→3p		itishau a kau	itishaukau
110	12a	au/eu	<i>itishau</i>	2s→3p		itishau a tau	itishautau

110	12a	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		itishau at shitau i	itishaut shitau i
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1s→3p		uitsheu a kau i	uitsheukau i
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	2s→3p		uitsheu a tau i	uitsheutau i
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uitsheu at shitau i	uitsheut shitau i
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	1s→3p		uitshi a kau i	uitshikau i
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	2s→3p		uitshi a tau i	uitshitau i
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uitshi at shitau i	uitshit shitau i
115	12a	shu	<i>peshueu</i>	1s→3p		peshu a kau i	peshukau i
115	12a	shu	<i>peshueu</i>	2s→3p		peshu a tau i	peshutau i
115	12a	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		peshu at shitau i	peshut shitau i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	1s→3p		etishau a kau i	etishaukau i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	2s→3p		etishau a tau i	etishautau i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		etishau at shitau i	etishaut shitau i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1s→3p		uatsheu a kau i	uatsheukau i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	2s→3p		uatsheu a tau i	uatsheutau i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uatsheu at shitau i	uatsheut shitau i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	1s→3p		uatshi a kau i	uatshikau i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	2s→3p		uatshi a tau i	uatshitau i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uatshi at shitau i	uatshit shitau i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	1s→3p		pieshu a kau i	pieshukau i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	2s→3p		pieshu a tau i	pieshutau i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		pieshu at shitau i	pieshut shitau i
146	16	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		itishau at shitakuen it	itishaut shitakuen it
147	16	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uitsheu at shitakuen it	uitsheut shitakuen it
148	16	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uitshi at shitakuen it	uitshit shitakuen it
151	16	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		peshu at shitakuen it	peshut shitakuen it